

στὸν οὐρανὸν στὸ βωμὸν τοῦ ἥλιου. Τῷρα ἔχει πιὰ λευτερωθεῖ ἀπ' ὅλα τὰ ἐπίγεια... ἀρχῆς νὰ χαράξει ἡ μέρα...

★

Αὐτὸς εἶναι δράμα; μὲν ρώτησε καποίος θεατής, ποὺ καταλάβαινε ἀπὸ δραματικὴ τέχνη, φεύγοντας ἀπὸ τὸ θέατρο ὑστερός ἀπὸ τὴν παράσταση τῆς Βουλιαγμένης καρπάνας.

— Αὐτὸς εἶναι ὄντερο, τοῦ ἀπάντησα.

— Ἐχεις δίκιο. δὲν ξύπνησες ἀκόμη... Εὔπνα, θὰ δῆς τὸ δράμα...

ΘΕΑΤΗΣ

ΕΠΙΓΡΑΜΜΑ

(Στὴν κυρὰ ποὺ μοιράσε στοὺς Κορφούς τὰ μεταφρασμένα Βαγγέλια).

Μὲ τὸ στόμα σου τὸ πάντα γελαστό,
τὴν γλώσσα σου, ποὺ Παραγιὰ θυμίζεις,
ἀγαγκάζεις νὰ λατρεύουν τὸ Χριστὸ
μὲ τὶς Γραφὲς τοῦ Πάλλη ποὺ χαρίζεις.

Α.

Ο ΞΕΝΟΣ ΤΥΠΟΣ

Στὸ τελευταῖο φυλλάδιο τῶν «Echos d'Orient» τῆς Πόλης δημοσιευτήκανε τὰκόλουθα

ΨΥΧΑΡΗ «Ζωὴ καὶ Ἀγάπη ἢστη μοναχίᾳ» κτλ.
Ο κ. Ψυχάρης, καθὼς τὸ ζέρουν ὅλοι οἱ ἀναγνῶστες μας, δὲν εἶναι μόνο ἔνας ἀπὸ κείνους ποὺ ὡς τὴν φύρα γνωρίζουν καλύτερα τὴν δημοτικὴν Ἑλληνικὴ γλώσσα, μεσαιωνικὰ καὶ ἴνεα ἡ μαλλιαρικὴ σκολὴ τὸν ἔναγνωρίζει ἀκόμα καὶ γι' ἀσχηγό της, κ' ἔνιοι τὴν νέα καὶ παληκαρίσια σκολὴ ποὺ ζητάει κι ἀγωνίζεται νὰ κάνει ὅργανο φιλολογικὸ τὴν δημοτικὴν γλώσσα.

Τὸ καίνουριο φιλόλογο τοῦ κ. Ψυχάρη εἶναι ρωμάτζος, ὅπως ὁ Ἰδιος τὸ λέει, τὰ ιστορικὰ ἔνδεικνυούριον Ρομπισώνα. Ενας Ρωμιὸς ναύτης; Ο Γιάννης, ἀφίνεται ἀπὸ τὸν καπετάνιο του στὸ ἐρημόνησο τῆς Σάντας Κλάρας, κι ἀπὸ καὶ περνάει ὑστερα σ' ἄλλο νησί, τὴν Μαστατιέρα. Βρισκόμαστε στὸ

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ (γελάντας). Κι ἀπὸ τότε δὲν |
ξεκόλλησε. Κολλημένος σὰν τὶς μαρμαρένιες κουκουβάγιες του...

Η PHNA. Εἴταν τόσο δύσκολο, ψλέπεις, νὰ ξεκολλήσει!.. Μήπως δὲν ξεκολλοῦν κάθε χρόνο τόσες ζωντανές κουκουβάγιες ἀπὸ καὶ μέσα, μ' ἔνα δίπλωμα δεμένο στὴν οὐρά τους, σὰν τενεκὲς σὲ σκυλιοῦ οὐρά!.. Ἀλήθεια, τοῦ λόγου σου, κ. Φωστήρα, δὲν πῆρες δίπλωμα;

Η ΕΛΠΙΔΑ. Ο κ. Φωστήρας εἶναι σωστὸς φωστήρας... ὄνομα καὶ πρᾶμα. Ψεύτα;

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Η καλωσόνη σας. Τίποτ' ἄλλο;

Η PHNA. Τὴν ἀλήθεια καὶ τίποτα περισσότερο.

Η ΕΛΠΙΔΑ. Καλά, δις εἶναι. Γιὰ τὸ Γιάννη μιλάμε κι ὅχι γιὰ τὸν κ. Φωστήρα. Καὶ μ' ὅλες τὶς μπερμπατιές του, καλός, παντα καλός. Διαμάντι ἡ καρδιά του. Μοῦ τοῦλεγε κάθε φορά: «Τὸ κεφάλι φταίει, νύφη, μὰ θάλλαξει κι αὐτό».

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Μοναχὸ ποὺ ἀργοῦσε νέλλαξει τάναθεματισμένο!

Η PHNA. Ἀλλαξει ὅμως...

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ (κοροδεφτικά). Ἀλλαξει;

Η ΕΛΠΙΔΑ (σοβαρά). Σας τὸ βεβαιώνω. Ἀλλαξει καὶ πολὺ μάλιστα.

ἀρχιπέλαγο Σὰν Φερνάντεζ, στὴ μέση τοῦ Εἰρηνοῦ, οὐσιαῖσια καὶ ποὺ καρβοτσαΐστηκε ὁ Σελκίκης. Ο Γιάννης ζώντας στὴ μοναχία ἀποζωάνεται. Ο ἐρχομός μιανῆς κοπέλλας τὸν ζετραβάζει ἀπ' αὐτὸν τὸν ζεπεσμό. Καὶ στοὺς δυὸ μαζὶ ὅμως αὐτὴ τὴ φορὰ μελλούνταν νὰ καταντήσουν στὴν τάξη τῶν κατοικῶν καὶ τῶν ἀγριόσκυλων τῆς συνθεισμένης συντροφίας τους, ἀ δὲν τοὺς πειράνται ἀπὸ τὸ ἐρημόντο. Τελιώνει τὸ ρωμάτζο μὲ τὸ γάμο τους.

Τὸ θέμα τοῦ βιβλίου πολὺ ἐνδιαφέρνει, ἀν καὶ δὲν μπορῶ οὕτε νὰ παραδεχτῷ τὶς ἀπιθανότητες καὶ τὰ πηδήματα στὴ δήληση, οὕτε νὰ πιστέψω τέτιο ἰσχυρισμό, οὔτε νὰ βρῶ σωστὴ τὴν ἀνάγκη τέτιας ζουγραφίας. Λίγο μονότονο τὸ σύνολο καὶ γιὰ τοὺς Ρωμιοὺς ἀναγνῶστες, πιστεύω, καὶ λίγο περισσή ἡ ψυχολογικὴ ἀνάλυση.

Ἡ γλώσσα ὅμως, κι αὗτὸς εἶναι τὸ σπουδχίο, ἀψεγάδιαστη. Όλοι τῆς νεοελληνικῆς οἱ φίλοι: Ήταν σχαριστηθοῦν μὲ δαύτη.

Δ. Π. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΥ «Ζωντανοὶ καὶ Ηθαρμένοι» κτλ.

Χωριτωμένο τὸ τρίπτυχτο δράμα τοῦ διευθυντῆ τοῦ Νουμᾶ «Ζωντανοὶ καὶ Ηθαρμένοι»... Λέει ὅμορφη ὅμορφα αὐτοῦ μέσα γερίς ἀλήθειες στοὺς συμπατριῶτες τουν. Τοῦ εὐχουμαὶ νὰ τραβήξει μὲ τὸ μέρος του ὅσο μπορεῖ περσότερους, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ ἐλπίζω νὰ ἴδω, γιὰ πολὺν καὶ πολὺ ἀκόμα, νὰ γίνει δεχτὸ τὸ δράμα του ἀπάνου σ' Ἀθηναϊκὴ σκηνή.

Στὸ ἴδιο βιβλίο, ζωτερός ἀπὸ τὸ δράμα, βρίσκουνται δύο μικρὰ διγήματα· ἡ Χρυσανγή καὶ Τάφος στὸ γαλό.

Ηεριτότο, ἐννοεῖται, νὰ σημειώσω πώς ἡ γλώσσα του εἶναι ἡ καθηρώτερη νεοελληνική.

R. BOUSQUET

Η ΑΓΑΠΗ ΣΟΥ

Τὴν εἶναι τραγούδι, δὲν εἶναι σκοπός,
μήτ' ὄνειρον εἶναι. ποῦ τρέμει καὶ σφύνει...
— Ἀνάσταση πιώθω στὰ στήθη μου ἐντός,
ζωὴ μέσος στὶς φλέβες ἡ ἀγάπη σου χύνει.

ΚΩΣΤΑΣ ΓΑΖΙΑΣ

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Χαίρουμαι καὶ τὸ πιστεύω ἀφοῦ μοῦ τὸ βεβαιώνουν τὰ ὅμορφα γειλιά σας!

Η ΕΛΠΙΔΑ (τάχα εὐχαριστημένη). Είστε ἔνας...
Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. «Ἀλλαξει λατέπον κεφάλι» ὁ Γιάννης; Περίφημα!

Η PHNA. Αὐτὸς δὰ τὸ εἶδατε καὶ λόγου σας μὲ τὰ μάτια σας δῶ καὶ λίγη ώρα.

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Τὸ εἶδα... Τὸ εἶδα... Βέβαια τὸ εἶδα! Εἶδα πώς δλλαξει τὸ κεφάλι τοῦ φτωχοῦ τοῦ Γιάννη καὶ χειροτέρεψε!

Η PHNA (πηγαίνει στὸ νεβάνι καὶ παίρνει τὸ βιβλίο). Νά ποιό φταιέι, σχὶς ὁ κ. Φωστήρας.

Η ΕΛΠΙΔΑ. Τὸ Βαγγέλιο;

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Μάλιστα, τὸ Βαγγέλιο, τὸ βέβηλο, τὸ μεταφρασμένο, τὸ προδοτικό!. Αὐτὸς στ' ἀλήθεια ἔχει τὴν δύναμη νάλλαξει κεφάλια καὶ νὰν τὰ χειροτέρεψει... νὰν τὰ στραβώνει...

Η PHNA. Μοναχὸ δασκαλίκα κεφάλια δὲν εἶναι ίκανον νάλλαξει γιατὶ αὐτὰ εἶναι ποὺ εἶναι πιὰ πέτρινα.

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Παρακαλῶ, παρακαλῶ... «Οχις ἵσαμε καὶ».

Η PHNA. Λόγου σου τραβᾶς ἀκόμα μακρύτερα.

Η ΕΛΠΙΔΑ (γελαστά). Μὴ καυγάδεις!.. «Α, δὲ θέλω καυγάδεις σπίτι μου!»

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Καυγάδεις; Μὲ τὴν Ρηνούλα μας καυγάδεις; Μὲ μάς τόσο ὅμορφη κοπέλλα;

Η PHNA. Μὲ τὸ Φωστηράκι μας; Μ' ἔναν τόσο ἔξοχο σοφό;

Η ΕΛΠΙΔΑ. Σὲν Αἴλικοι μιλάτε.

Η PHNA. Δηλαδὴ ζεύτικα;

Η ΕΛΠΙΔΑ. Ναί, μὲ κ' εὐγενικά.

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Ο χραγτήρας μου τίτιος. Η καρδιά μου...

Η ΕΛΠΙΔΑ. Γιὰ τὸ Θεό, μὴ μᾶς παρουσιάσετε τὴν ζουγραρικὴ τῆς καρδιᾶς πούντις κρεμασμένη στὸ στόμα... Νά κι διατέρεσι!

Ο ΓΕΡΟ-ΣΑΒΑΣΤΟΣ (μιανοντας). Καλημέρα, Ελπίδα μου... «Ελα δώ, Ρήνη μου!.. (Σὲν Φωστήρα). Κ' εἰσι ἐδῶ;

Η ΕΛΠΙΔΑ. Πατέρω!

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Πῶς ἔχετε;

Η PHNA. Κύριε Σεβαστέ!

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ. Οχις πιὰ «Κύριε». Δὲ χρειάζεται, τὸ «Κύριε». Πατέρω καὶ σύ, πατέρω νὰ μὲ λέσ.

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ (τάχα συμπαθητικά). Πῶς; Κόρη σας καὶ ἡ κ. Ρήνη;

Ο ΓΕΡΟ ΣΕΒΑΣΤΟΣ. Κόρη μου βέβαια, κ,

Ο ,ΝΟΥΜΑΣ'

ΒΓΑΙΝΕΙ ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗ

ΣΥΝΤΡΟΜΗ

Γιὰ τὴν Ελλάδα δρ. 10.—Γιὰ τὸ Εξω-

ρικό φρ. χρ. 10

20 λεφτά τὸ φύλλο λεφτά 20

ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ: Στὰ κιόσκια τῆς Ηλατείας Συντάγματος, «Ομόνοιας», «Πουργείου Οίκονομικῶν Σταθμοῦ Τροχιδρομού» («Οθιθαλμιατρεῖο»), Σταθμοῦ υπόγειου Σιδερόδρομου («Ομόνοια»), στὸ καπνοπωλεῖο Μανωλακάκη (Πλατεία Στουγνάρα, «Εξάρχεια») στὸ βιβλιοπωλεῖο «Εστίας» Γ. Κολάρου.

«Η συντροφὴ πλερώνεται μπροστά κ' εἶναι ἐνός χρόνου πάντα.

